



## Marszałek Województwa Łódzkiego

Łódź, dnia 4 września 2018 roku

RŚVI.7222.90.2018.ML

### DECYZJA

w sprawie zmiany decyzji Wojewody Łódzkiego Nr PZ/91 z dnia 31.12.2007 roku znak: SR.VII-K/6617-2/PZ/91/2007 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego z dnia 29.04.2013 roku znak: RŚVI.7222.60.2013.ML, z dnia 4.12.2014 roku znak: RŚVI.7222.342.2014.ML, z dnia 2.08.2016 roku znak: RŚVI.7222.83.2016.ML

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2017 roku, poz. 1257, ze zm.), art. 192, art. 211, art. 214 ust. 5 oraz art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2018 roku, poz. 799, ze zm.), w związku z § 2 ust. 1 pkt.13 lit. b rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 roku w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 roku, poz. 71) oraz ust 2 pkt 4 załącznika do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 roku w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. 2014 roku, poz. 1169) - po rozpatrzeniu wniosku z dnia 25.06.2018 roku Odlewni Kutno Sp. z o.o. z siedzibą ul. Cieszyńska 23 lok.G, 43-170 Łaziska Górne w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego

**orzekam, co następuje:**

- I. Zmieniam na wniosek i za zgodą Strony, tj. Odlewni Kutno Sp. z o.o., ul. Cieszyńska 23 lok.G, 43-170 Łaziska Górne, decyzję Wojewody Łódzkiego Nr PZ/91 z dnia 31.12.2007 roku znak: SR.VII-K/6617-2/PZ/91/2007 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienioną decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego: z dnia 29.04.2013 roku znak: RŚVI.7222.60.2013.ML, z dnia 4.12.2014 roku znak: RŚVI.7222.342.2014.ML, z dnia 2.08.2016 roku znak: RŚVI.7222.83.2016.ML, na prowadzenie instalacji do odlewania metali żelaznych, o zdolności produkcyjnej ponad 20 ton wytopu na dobę, Odlewni Żeliwa Kutno zlokalizowanej w Kutnie, ul. Skłęczkowska 18, powiat kutnowski, województwo łódzkie, w następujący sposób:
  - I.1 Pkt I.1 (wraz z ppkt. 1 oraz lit. a, b) otrzymuje nowe brzmienie:

## **I.1 Określam rodzaj prowadzonej działalności**

1. Instalacja IPPC, kwalifikowana jest jako:
  - a. przedsięwzięcie mogące zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, zgodnie z § 2 ust 1 pkt 13 lit. b rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 roku w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 roku, poz. 71), jako instalacja do obróbki metali żelaznych – odlewnie o zdolności produkcyjnej wytopu większej niż 20 t na dobę,
  - b. instalacja wymagająca uzyskania pozwolenia zintegrowanego, zgodnie z ust. 2 pkt. 4 załącznika do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 roku w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 roku, poz. 1169) - jako instalacja do odlewania stali lub stopów żelaza o zdolności produkcyjnej ponad 20 ton wytopu na dobę.

## **I.2 Pkt I.3 (wraz z ppkt. 1-8) otrzymuje nowe brzmienie:**

### **I.3 Określam zużycie materiałów, surowców i energii:**

1. Energia elektryczna	45 000 MWh/rok,
2. Woda na cele technologiczne	61 320 m <sup>3</sup> /rok,
3. Materiały wsadowe (złom, surówka)	66 500 Mg/rok,
4. Materiały formierskie	8 000 Mg/rok,
5. Materiały rdzeniarskie	6 000 Mg/rok,
6. Materiały do wykańczania odlewów	302 Mg/rok,
w tym:	
tarcze szlifierskie	1,0 Mg/rok,
śrut	300 Mg/rok,
7. Materiały do pokrycia rdzeni (koalid)	3,0 Mg/rok,
8. Elektrody	1,95 Mg/rok.

## **I.3 Pkt. II.4 otrzymuje nowe brzmienie:**

**II.4 Określam ilość wykorzystywanej wody w ciągu roku z ujęcia głębinowego – studni nr 193/III na potrzeby instalacji IPPC Odlewni Kutno, która wynosi 61 320 m<sup>3</sup>/rok.**

## **I.4 Wykreślam pkt II.5.**

## **I.5 Wykreślam pkt II.7.**

## **I.6 Wykreślam pkt II.8.**

## **I.7 W pkt. V ppkt.2 tiret drugi otrzymuje brzmienie:**

✓ Woda - 61 320 m<sup>3</sup>/rok,

**I.8 Pozostałe warunki decyzji Wojewody Łódzkiego Nr PZ/91 z dnia 31.12.2007 roku znak: SR.VII-K/6617-2/PZ/91/2007 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego z dnia 29.04.2013 roku znak: RŚVI.7222.60.2013.ML, z dnia 4.12.2014 roku znak: RŚVI.7222.342.2014.ML, z dnia 2.08.2016 roku znak: RŚVI.7222.83.2016.ML pozostają bez zmian.**

### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 25.06.2018 roku Odlewnia Kutno Sp. z o.o. z siedzibą ul. Cieszyńska 23 lok.G, 43-170 Łaziska Górne wystąpiła do Marszałka Województwa Łódzkiego w sprawie zmiany pozwolenia zintegrowanego, tj.: decyzji Wojewody Łódzkiego Nr PZ/91 z dnia 31.12.2007 roku znak: SR.VII-K/6617-2/PZ/91/2007 w sprawie pozwolenia zintegrowanego, zmienionej decyzjami Marszałka Województwa Łódzkiego z dnia 29.04.2013 roku znak: RŚVI.7222.60.2013.ML, z dnia 4.12.2014 roku znak: RŚVI.7222.342.2014.ML, z dnia 2.08.2016 roku znak: RŚVI.7222.83.2016.ML na prowadzenie instalacji do odlewania metali żelaznych, o zdolności produkcyjnej ponad 20 ton wytopu na dobę – Odlewni Żeliwa Kutno zlokalizowanej w Kutnie, ul. Skłęczkowska 18, powiat kutnowski, województwo łódzkie. Spółka jest prowadzącą i posiadającą tytuł prawny do ww. instalacji. Dokumentacja załączona do wniosku obejmuje:

- wniosek o zmianę pozwolenia zintegrowanego – 2 egz.,
- wersję elektroniczną wniosku,
- potwierdzenie wniesienia opłaty skarbowej.

Niniejszy wniosek przedłożono do Ministerstwa Środowiska w Warszawie w wersji elektronicznej. Organem właściwym do udzielenia pozwolenia zintegrowanego i jego zmiany, zgodnie z art. 378 ust. 2a ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2018 roku, poz. 799, ze zm.) jest Marszałek Województwa Łódzkiego. Postanowieniem z dnia 24.08.2018 roku wydłużono termin załatwienia ww. wniosku. Instalacja objęta wnioskiem o zmianę pozwolenia zintegrowanego należy do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, § 2 ust 1 pkt 13 lit. b rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 roku w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 roku, poz. 71).

Kwalifikację instalacji do obowiązku posiadania pozwolenia zintegrowanego określa rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 roku w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 r., poz. 1169):

- ust. 2 pkt. 4 załącznika do ww. rozporządzenia - instalacja do odlewania stali lub stopów żelaza o zdolności produkcyjnej ponad 20 ton wytopu na dobę.



Planowane zmiany funkcjonowania instalacji nie mieszczą się w pojęciu „istotnej zmiany instalacji” określonej w art. 3 pkt 7 oraz art. 214 ust.3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku Prawo ochrony środowiska (t.j. Dz. U. z 2018 roku, poz. 799, ze zm.), przez co w analizowanym przypadku nie mają zastosowania przepisy art. 210 ust. 3a oraz art. 218 cytowanej ustawy.

Niniejszą decyzją zgodnie z wnioskiem zmieniono ww. pozwolenie zintegrowane w punkcie określającym prowadzoną działalność, przywołując obecnie obowiązujące rozporządzenia i ich zapisy, tj.: tekst jednolity rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 roku w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz. U. z 2016 roku, poz. 71) oraz obowiązujące od 5 września 2014 roku rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 sierpnia 2014 roku w sprawie rodzajów instalacji mogących powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości (Dz. U. z 2014 roku, poz. 1169). Zmieniono punkt decyzji dot. zużycia materiałów, surowców i energii - określając ww. zużycia, ujmując czas na jaki są określone oraz zmieniając zużycie wody, zgodnie z wnioskiem Spółki prowadzącej instalację. Zgodnie z przepisami prawa zmieniono zapisy decyzji określające pobór wód podziemnych ze studni nr 193/III na potrzeby instalacji IPPC, określając ilość wykorzystywanej wody w ciągu roku z ww. ujęcia głębinowego. Niniejsze jest zgodne z art. 211 ust.6 pkt. 8 ww. ustawy Poś (tj.: pozwolenie zintegrowane określa także, w odniesieniu do instalacji wymagającej pozwolenia zintegrowanego: ilość wykorzystywanej wody, o ile nie zachodzą warunki, o których mowa w art. 202 ust.6). W zakładzie woda pobierana jest również na inne cele niż instalacja IPPC, wobec powyższego Spółka posiada pozwolenie sektorowe, tzn.: decyzję Marszałka Województwa Łódzkiego z dnia 13.12.2017 roku znak: RŚVI.7322.1.79.2017.MC w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych. Analogicznie do powyższego zmieniono, również ilość wody w punkcie decyzji ustalającym sposoby zapewnienia efektywnego wykorzystania energii oraz efektywnej gospodarki materiałowo surowcowej. Wykreślono pkt II.5 i pkt. II.7, ponieważ odnoszą się do innych pozwoleń (pozwolenia wodnoprawne, tzw. sektorowe), niż pozwolenie zintegrowane.

W świetle obecnych przepisów prawa, tj.: art. 211 ust.6 pkt. 7 ww. ustawy Poś w pozwoleniu zintegrowanym określa się w zakresie gospodarki ściekowej tylko ilość, stan i skład ścieków przemysłowych, o ile ścieki nie będą wprowadzane do wód lub do ziemi. Wobec powyższego i zgodnie z wnioskiem Spółki prowadzącej instalację wykreślono: pkt. II.8 – określający ilość, stan i jakość ścieków odprowadzanych do urządzeń kanalizacyjnych (dot. ścieków bytowo-gospodarczych), ponieważ w obecnie wydawanych pozwoleniach zintegrowanych nie ma obowiązku umieszczania ww. zapisów.

Zawiadomieniem z dnia 23.08.2018 roku znak: RŚVI.7222.90.2018.ML poinformowano stronę postępowania administracyjnego, zgodnie z art. 10 § 1 ww. Kodeksu postępowania administracyjnego o możliwości zapoznania się z całością zebranej dokumentacji oraz o możliwości wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów w ww. sprawie. W wyznaczonym terminie, nie złożono żadnych uwag ani wniosków w ww. sprawie.

Przed dokonaniem zmian w instalacji objętej pozwoleniem - Spółka prowadząca obowiązana jest poinformować o planowanych zmianach organ właściwy do wydania pozwolenia zintegrowanego, zgodnie z art. 214 ustawy Prawo ochrony środowiska.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

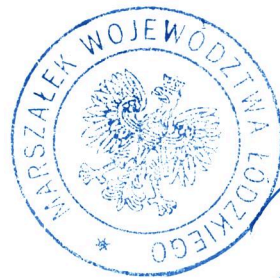
## POUCZENIE

Od decyzji służy stronie odwołanie do Ministra Środowiska złożone za pośrednictwem Marszałka Województwa Łódzkiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

Za wydanie niniejszej decyzji Wnioskodawca uiścił opłatę skarbową w wysokości 1006,00 zł na konto:

Urząd Miasta Łodzi  
GETIN NOBLE BANK S.A.  
nr 08156000132025030551330016

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.



z up. Marszałka  
Województwa Łódzkiego  
*Radosław Mikuła*  
Zastępca Dyrektora Departamentu  
Rolnictwa i Ochrony Środowiska

### Otrzymują:

1. Odlewnia Kutno Sp. z o.o.  
ul. Cieszyńska 23 lok. G  
43-170 Łaziska Górne
2. a/a

### Do wiadomości:

1. Ministerstwo Środowiska w Warszawie
2. WIOŚ w Łodzi
3. Urząd Marszałkowski Województwa Łódzkiego  
Wydział Opłat Środowiskowych